



Questo apparecchio può essere usato da bambini di età compresa tra i 6 anni e oltre e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e istruzioni. Assicurarsi che il prodotto sia usato in modo sicuro e conforme alle avvertenze e avvertenze riportate nel manuale di istruzioni. Per evitare danni al prodotto o lesioni personali, leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione.

Read the notes in the following booklet carefully as they provide important information regarding safety, use and maintenance.

Lisez attentivement les avertissements contenus dans le suivant livret parce qu'ils fournissent des renseignements importants pour la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Lea cuidadosamente las instrucciones contenidas en este folleto, ya que proporcionan información importante acerca de la seguridad, el uso y el mantenimiento.

Leia atentamente as instruções contidas nesta brochura pois fornecem informações importantes sobre segurança, utilização e manutenção.

Citiți cu atenție instrucțiunile din această broșură, deoarece acestea oferă informații importante cu privire la siguranță, utilizare și întreținere.

DATI TECNICI/TECHNICAL FEATURES/ RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES/ DATOS TÉCNICOS/DADOS TÉCNICOS/DATE TEHNICE:

Art.: B327EVO
Item: RM-87
110-240V~ 50/60Hz 42W
Made in P.R.C.

RoHS

CE

Questo apparecchio è contrassegnato dal simbolo della raccolta differenziata relativa allo smaltimento di materiale elettrico ed elettronico. Ciò significa che questo prodotto deve essere portato presso un centro di raccolta differenziata conformemente alla direttiva europea 2002/96/CE, in modo tale da evitare essere riciclato o smaltito così da ridurre l'eventuale impatto ambientale. Per ulteriori informazioni in proposito si consiglia di rivolgersi alla propria amministrazione locale o regionale. I prodotti elettronici che non sono oggetto di una raccolta differenziata sono potenzialmente dannosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Cette marque indique que, au sein de l'UE, ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres produits ménagers. Pour prévenir les dommages éventuels sur l'environnement ou la santé humaine causés par une élimination non contrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rendre le produit utilisable, veuillez utiliser le système de collecte et de récupération ou contactez le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent emmener ce produit dans un lieu où il sera recyclé de manière à protéger l'environnement.

Este aparato está marcado con el símbolo de recogida selectiva relativa a la eliminación de material eléctrico y electrónico. Esto significa que este producto se debe llevar a un centro de recogida selectiva de acuerdo con la directiva europea 2002/96/CE, para que pueda ser reciclado o eliminado de forma que se reduzca el posible impacto ambiental. Si desea obtener más información sobre este tema, póngase en contacto con la administración local o regional. Los productos electrónicos que no son objeto de una recogida selectiva son potencialmente dañinos para el medio ambiente y la salud humana como consecuencia de la presencia de sustancias peligrosas.

Este aparelho está marcado com o símbolo de recolha diferenciada relativa à eliminação de resíduos de material eléctrico e electrónico. Isso significa que este produto deve ser levado a um centro de recolha diferenciada de acordo com a Diretiva europeia 2002/96/CE, de forma a poder ser reciclado ou desmontado de forma a reduzir o impacto ambiental. Para mais informações a este respeito, aconselha-se consultar a administração local ou regional. Os produtos electrónicos que não são alvo de recolha diferenciada são potencialmente nocivos para o ambiente e a saúde humana, devido à presença de substâncias perigosas.

Acest aparat este marcat cu simbolul de reciclare privind eliminarea materialelor electrice si electronice. Acest lucru insemnă că acest produs se trebuie să fie dus la un punct de colectare. În conformitate cu Directiva europeană 2002/96/CE, astfel încât să poată fi reciclat sau dezasamblat. În scopul de a reduce posiblu impact asupra mediului. Pentru mai multe informații despre acest lucru vă rugăm să contactați administrația locală sau regională. Produsele electronice care nu fac obiectul unei colectări separate sunt potențial dăunătoare mediului și sănătății umane ca urmare a prezentei unor substanțe periculoase.

MANUALE DI ISTRUZIONI

PLUM VAPOR

PIASTRA PER CAPELLI A VAPORE PROFESSIONALE - Manuale d'istruzioni

PLAQUE À CHEVEUX PROFESSIONNEL - Instruction Manual

USSEUR VAPEUR À CHEVEUX PROFESSIONNEL - Manual d'Instructions

PLANCHAS DE PELO PROFESIONALES DE VAPOR - Manual de Instrucciones

PLACADOR DE CABELO A VAPOR PROFISSIONAL - Manual de Instruções

PLACĂ PENTRU PĂR CU ABUR, DE UZ PROFESIONAL - Manual de Instrucțiuni

LABOR
pro

Bellezza per Paradise

FR MANUEL D'INSTRUCTIONS

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés de plus de huit ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissance, ce s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent absolument pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le câble d'alimentation est détérioré, il doit être remplacé par le fabricant, par son service après-vente ou par un technicien qualifié afin d'éviter les situations dangereuses. ATTENTION: Il ne faut pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou tout autre récipient contenant de l'eau.

CARACTÉRISTIQUES

- plaquettes flottantes en céramique turmaline
- dimension plaquettes 25 x 100 mm
- température réglable à 180 °C et à 230 °C
- résistance en PTC ; température max en quelques secondes
- système de contrôle : dispositif de surveillance de la température
- bouton d'activation de la vapeur
- réservoir intégré
- double tension
- arrêt automatique après 1 heure d'inactivité

PRECAUTIONS DE SÉCURITÉ

Danger: ne laissez pas l'emballage à la portée des enfants (sachets en plastique, boîtes en carton, agrafes) étant donné que ses éléments représentent une potentielle source de danger.

Contrôlez la puissance de la prise électrique avant l'utilisation du lisseur. Assurez-vous que la tension du réseau électrique correspond à celle indiquée sur l'appareil.

Attention: les plaques sont très chaudes, tout contact éventuel peut être cause de brûlures.

Si vous faites tomber l'appareil, vérifiez s'il n'est pas visiblement abîmé avant de vous en servir de nouveau. Au cas où il serait endommagé, vu qu'il s'agit d'un appareil professionnel, pour la réparation, adressez-vous exclusivement à un centre d'assistance technique autorisé. Pour éviter les surchauffes dangereuses, ne laissez pas l'appareil allumé quand vous ne l'utilisez pas.

Ne touchez jamais l'appareil dans l'air. Danger de brûlures ! Ne touchez JAMAIS l'appareil si vous avez les mains et les pieds mouillés ou humides. N'utilisez pas de rallonge. N'utilisez pas l'appareil dans des locaux destinés à des bains publics et douches publiques.

Après l'utilisation, débranchez l'appareil de la prise électrique en

tirant sur la fiche et pas sur le câble d'alimentation.

N'exposez pas l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil, etc.). Attention Danger: ne l'approchez pas du visage ou des yeux, risque de brûlures.

Veuillez à ce que les plaques soient toujours propres, sans poussière, saletés, laque ou gel.

Après l'utilisation, débranchez toujours la fiche (avec la prise de courant et attendez que le lisseur soit complètement froid avant de le ranger).

MODE D'EMPLOI

1. Assurez-vous que la fiche n'est pas branchée dans la prise et que la plaque est froide.
2. Appuyez sur le bouton de déblocage prévu pour retirer le récipient d'eau de la plaque.
3. Soulevez délicatement la membrane en caoutchouc et remplissez le récipient d'eau distillée à l'aide de la pipette graduée fournie. Veillez à ne pas trop remplir le récipient.
4. Essuyez immédiatement. Fermez la membrane. NE REMPLISSEZ JAMAIS D'HUILE LE COMPARTIMENT DE L'EAU.

Produit de la vapeur à l'aide du produit directement sur les cheveux.

4. Remplacez le récipient dans sa position originale.
5. Allumez l'appareil avec le bouton ①.
6. Configurez la température désirée (180°C ou 230°C) avec le bouton +/-.

Produit de la vapeur en appuyant sur le bouton ②. Le générateur de vapeur prend environ 5 secondes pour commencer à fonctionner. ATTENTION: la vaporisation reste active aussi longtemps que la plaque reste fermée (même partiellement) jusqu'à ce que l'eau du réservoir soit épuisée.

8. Procédez en caoutchouc la chevelure, en utilisant le lisseur horizontalement. Si pendant l'utilisation, la plaque est placée en position verticale, elle se refroidit (abaisse) pendant plus de 5 secondes, le générateur de vapeur manque d'eau à l'intérieur et arrête la production de vapeur.

9. À la fin du coiffage, éteignez l'appareil.

10. Après l'utilisation, videz le récipient de l'eau distillée et rangez-le séparément.

EMBALLAGE ET ENTRETIEN

Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il est intact, notamment qu'il ne présente pas de détériorations que le transport aurait pu provoquer. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil, mais adressez-vous exclusivement au centre d'assistance technique autorisé.

Cet appareil ne doit être utilisé que pour le but pour lequel il a été spécialement conçu c'est-à-dire comme plaque pour lissier les cheveux. Toute autre utilisation est considérée

comme impropre donc dangereuse. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable pour d'éventuels dommages causés par d'utilisations incorrectes et erronées. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez s'il fonctionne correctement, un défaut éventuel pourrait provoquer des dommages et causer des préjudices. Dans ce cas, le fabricant sera exonéré de sa responsabilité. Avant d'effectuer une quelconque opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la prise du réseau d'alimentation et attendez que l'appareil soit à température ambiante. Veillez à ce que la plaque soit toujours propre. En cas de panne ou de mauvais fonctionnement de l'appareil, adressez-vous exclusivement au centre d'assistance technique autorisé.

GARANTIE

Clauses de garantie

L'appareil est garanti pour 12 mois pour un usage professionnel ou dans le cas d'un appareil d'occasion à compter de la date d'achat, contre défaut de fabrication ou de fabrication, cation tels qu'ils sont définis dans le Décret législatif n° 24 du 2 février 2002.

Les parties esthétiques, les poignées, les parties amovibles et les pièces de la garantie ainsi que les détériorations provoquées par une mauvaise utilisation ou une erreur d'installation non déclarées doit être faite par écrit par les instructions ou quoi qu'il en soit par des événements étrangers au fonctionnement normal de l'appareil.

La garantie ne s'applique pas à l'appareil qui a été ouvert, altéré ou réparé par le personnel non autorisé.

L'appareil devra être réparé dans un centre d'assistance technique autorisé. Les frais et les coûts inhérents au transport sont à la charge de l'acheteur.

La vente de l'appareil est réservée aux professionnels seulement.

La validité de la garantie est subordonnée à la réception des certificats de garantie portant le cachet du revendeur. Le Centre d'assistance technique, le fabricant ou le titulaire du certificat de garantie du client, doit être avisé de la réception de la vente à un délai de deux mois à partir de la découverte du défaut de conformité pour le dénoncer, la déclaration doit être faite par écrit par lettre recommandée avec accusé de réception ou par poste électronique certifiée à LABOR PRO SRL ou au vendeur.

ATTENTION: IL FAUT CONSERVER LE DOCUMENT COMMERCIAL ATTESTANT L'ACHAT DU PRODUIT POUR LE QUEL LA GARANTIE EST VALABLE.

La garantie répond aux exigences du Décret législatif n° 24 du 2 février 2002, décret d'application de la directive 1999/44/CE et du paragraphe 1-bis, section II, chapitre 1, titre III du livre IV du Code civil. Le consommateur est titulaire des droits prévus par la loi et la garantie n'affecte pas ces droits.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidad física, sensorial o mental, siempre que los conocimientos adecuados solo si estas están bajo vigilancia o son instrucciones respecto a la utilización del aparato de forma segura y siempre que comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, el servicio de asistencia o un técnico cualificado deben cambiario para evitar situaciones peligrosas.

CARACTERÍSTICAS

- placas flotantes de turmalina
- dimensiones de las placas 25 x 100 mm
- temperatura ajustable a 180 °C y a 230 °C
- resistencia en PTC; temperatura máxima en pocos segundos
- sistema de control: dispositivo de monitorización de la temperatura
- botón de activación de vapor
- con depósito integrado
- doble voltaje
- apagado automático después de 60 minutos de inactividad

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Peligro: no deje el embalaje al alcance de los niños (bolsas de plástico, cajas de cartón, grapas), pues constituye una fuente de peligro potencial.

Compruebe la potencia de la toma eléctrica antes del uso. Compruebe el voltaje de la toma eléctrica sea el mismo que el indicado en el aparato.

Atención: las placas de metal están muy calientes; el eventual contacto con la piel provoca quemaduras.

En caso de caída del aparato, compruebe la ausencia de daños visibles antes de seguir usándolo. En caso de presentar daños, al tratarse de un aparato profesional, díjase exclusivamente a un centro de asistencia técnica autorizado para la reparación. A fin de evitar peligros sobrecalentamientos, evite tener el aparato innecesariamente encendido cuando no está en uso.

Nunca sumerja el aparato en agua. Riesgo de descarga eléctrica. No toque NUNCA el aparato con las manos y/o pies mojados o húmedos. No utilice cables de extensión. No utilice en salas destinadas a baños o duchas públicas.

Después de cada uso, desenchufar el aparato de la toma eléctrica tirando del enchufe y no del cable de alimentación. No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (luvia, sol...). Atención peligro: no acercarse al rostro u ojos, peligro de quemaduras. Mantener las placas alisadoras siem-

pre limpias de polvo, suciedad, laca o gel.

Después del uso, extraiga siempre el enchufe de la toma de corriente y espere a que la plancha se haya enfriado por completo antes de guardarla.

INSTRUCCIONES

1. Compruebe que el enchufe no esté introducido en la toma y que la plancha esté fría.
2. Pulse el botón de desbloqueo para retirar el depósito de agua de la plancha.
3. Levante con cuidado la junta de goma y retire el depósito con agua destilada con la ayuda de la pipeta graduada proporcionada. Por favor, preste atención a no llenar en exceso el contenedor. En caso de fuga de agua, secar inmediatamente. Cerrar la junta. NO RELLENE CON ACEITE EL COMPARTIMENTO DE AGUA. Para tratamientos a base de aceite, use el producto directamente sobre el cabello.

4. Vuelva a colocar el depósito en su posición inicial.

5. Encienda el aparato con el botón ①.

6. Ajuste la temperatura deseada (180 °C o 230 °C) con el botón +/-.

7. Active la acción de vapor mediante el correspondiente botón (a. Generador de vapor tarda unos 5 segundos en empezar a funcionar. ATENCIÓN: la vaporización permanece activa mientras la placa permanece cerrada (aunque sea solo parcialmente) hasta que se agota el agua del tanque.

8. Continúe con el styling en todo el cabello, utilizando la plancha en horizontal. Si durante el uso la placa se coloca en posición vertical (con el cable hacia abajo) durante más de 5 segundos, el generador de vapor se queda sin agua en el interior y detiene la producción de vapor. Vuelva a colocar la placa horizontalmente o hacia abajo (con el cable hacia arriba).

9. Al final del styling, apague el aparato.

10. Después del uso, vacíe el recipiente de agua destilada y guárdelo por separado.

EMBALAJE Y MANTENIMIENTO

Después de quitar el embalaje, compruebe la integridad del aparato. En especial, compruebe que el aparato esté integrado sin daños visibles que hayan podido producirse durante el transporte. En caso de duda, no use el aparato y acuda exclusivamente al centro de asistencia técnica autorizado. Este aparato deberá utilizarse únicamente para el fin para el que ha sido expresamente diseñado, es decir, como plancha alisadora del cabello. Cualquier otro uso se considera impropio y por tanto peligroso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por usos inadecuados o erróneos. Para evitar un sobrecalentamiento peligroso, se recomienda no enrollar el cable de alimentación alrededor del aparato.

Antes de utilizar el aparato, compruebe que funcione correctamente; un posible defecto podría causar daños. En este caso, el fabricante no será responsable. Antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte de la red eléctrica y espere a que la plancha se haya enfriado por completo. Mantener el aparato siempre limpio. En caso de avería o mal funcionamiento del aparato, acuda exclusivamente al centro de asistencia técnica autorizado.

GARANTÍA

Cláusulas de garantía

El aparato tiene una garantía de 12 meses con fines profesionales o en caso de que se use de forma adecuada desde la fecha de compra frente a los defectos de los materiales y de fabricación definidos en el Decreto Ley del 2 de febrero de 2002 n.º 24.

- Quedan excluidas de la garantía las partes estéticas, los botones, las partes extraíbles, los daños provocados por el uso indebido, uso e instalación inadecuados o incorrectos no conformes con las advertencias que se indican en las instrucciones, o por fenómenos extraños al funcionamiento normal del aparato.

- La garantía será nula cuando el producto haya sido abierto, manipulado o reparado por personal no autorizado.

- El mantenimiento del aparato debe ser realizado por un centro de asistencia técnica autorizado. Los gastos y riesgos de transporte son responsabilidad del comprador.

- La venta del aparato se reserva solo al uso profesional.

La validez de la garantía está sujeta a la recepción del certificado de garantía debidamente sellado por el vendedor. En caso de envío directo al centro de asistencia técnica, es necesario adjuntar al aparato que se va a reparar el certificado de garantía del cliente.

- El comprador o el titular del contrato de venta tiene dos meses desde el momento del desdoblamiento para reclamar faltas de conformidad; la reclamación se realiza por escrito de forma certificada o por correo electrónico certificado a LABOR PRO SRL o al vendedor autorizado que ha realizado la venta.

ATENCIÓN: LA GARANTÍA SOLO TIENE VALIDEZ SI SE CONSERVA EL DOCUMENTO COMERCIAL QUE CERTIFIQUE LA COMPRA DEL PRODUCTO.

La garantía responde a los requisitos del Decreto Ley del 2 de febrero de 2002, n.º 24/Alaplicación de la directiva 1999/44/CE y párrafo 1-bis, sección II, capítulo I título III del libro IV del Código Civil. El consumidor es titular de los derechos previstos en la ley y la garantía misma no afecta a tales derechos.

PT MANUEL D'INSTRUÇÕES

Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que estejam devidamente supervisionadas ou caso tenham sido instruídas no que concerne ao uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos perigos relacionados. As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem vigilância.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência ou por um técnico qualificado, a fim de evitar situações perigosas.

ATENÇÃO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros locais que contenham água.

CARACTERÍSTICAS

- placas flutuantes de cerâmica turmalina
- medida das placas 25 x 100 mm
- temperatura regulável a 180 °C e 230 °C
- resistência de PTC; temperatura máxima em alguns segundos
- sistema de verificação: dispositivo de controle da temperatura
- botão de ativação do vapor
- reservatório integrado
- dupla tensão
- auto-desligamento após 60 minutos de inatividade

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Peligro: não deixe a embalagem ao alcance de crianças (sacos de plástico, caixas de cartão, grampos) já que estes são potenciais fontes de perigo.

Verifique a potência da tomada elétrica antes da utilização. Certifique-se de que a tensão da tomada elétrica é a mesma que a indicada no aparelho.

Atenção: as placas metálicas estão muito quentes, um possível contato com a pele causa queimaduras.

Caso o aparelho caia, verifique se não existem danos visíveis antes de voltar a utilizá-lo. Se houver danos, não o use sem a assistência técnica autorizada. Este aparelho deve ser usado apenas para a finalidade para a qual foi especificamente concebido, ou seja, como placa alisadora de cabelo. Qualquer outra utilização é considerada imprópria e, portanto, perigosa. O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos causados pelo uso indevido ou incorreto. Para evitar superaque-

cimento perigosos, não é recomendado embrulhar o cabo de alimentação à volta do aparelho. Antes de usar o aparelho certifique-se do seu perfeito funcionamento; um possível defeito deve ser comunicado ao vendedor. Caso o fabricante não pode ser responsabilizado, antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue a ficha da tomada e aguarde até que fique à temperatura ambiente. Mantenha o aparelho sempre limpo. Em caso de falhas e/ou mau funcionamento do aparelho, dirija-se a um centro de assistência técnica autorizado.

GARANTIA

Cláusulas de garantia

O aparelho é garantido por 12 meses para um uso profissional ou no caso de ser bem utilizado desde a data de aquisição contra defeitos de material e de fabrico conformes definidos pelo Dec. - Leg. de 2 de fevereiro de 2002, n.º 24.

- Excluem-se da garantia as partes estéticas, os cabos, partes removíveis, danos provocados por incúria, uso e instalação errada ou imprópria do aparelho.

As partes estéticas, as peças desmontáveis presentes nas instruções ou por quaisquer fenômenos estranhos ao normal funcionamento do aparelho.

A garantia é anulada se o produto tiver sido aberto, manipulado ou reparado por pessoa não autorizada.

O aparelho deverá ser reparado por um Centro de Assistência Técnica autorizado. Os custos e os riscos de transporte ficam a cargo do adquirente.

A venda do aparelho é reservada apenas a uso profissional.

A validade da garantia está subordinada à recepção do Certificado de Garantia devidamente carimbado pelo revendedor. Em caso de envio direto ao Centro de Assistência Técnica, é necessário anexar ao aparelho a reparar o Certificado de Garantia do cliente.

O adquirente ou o titular do contrato de venda tem dois meses desde o momento em que detetou o defeito de conformidade para o comunicar, sendo o aviso feito por escrito por meio de carta registrada com aviso de recebimento ou por correio eletrónico certificado para LABOR PRO SRL ou para o vendedor autorizado que fez a venda.

ATENÇÃO: A GARANTIA SÓ É VÁLIDA SE FOR CONSERVADO O DOCUMENTO COMERCIAL QUE COMPROVE A AQUISIÇÃO DO PRODUTO.

A garantia responde aos requisitos legais do Dec. - Leg. de 2 de fevereiro de 2002, n.º 24, transposição da Diretiva 1999/44/CE e parágrafo 1-bis, seção II, capítulo II do livro IV do Código Civil Italiano. O consumidor é titular de quaisquer direitos previstos na lei e a garantia não pode prejudicar esses direitos.

Como impróprio, portanto, perigoso. O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos causados pelo uso indevido ou incorreto. Para evitar superaque-

cimento perigosos, não é recomendado embrulhar o cabo de alimentação à volta do aparelho. Antes de usar o aparelho certifique-se do seu perfeito funcionamento; um possível defeito deve ser comunicado ao vendedor. Caso o fabricante não pode ser responsabilizado, antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue a ficha da tomada e aguarde até que fique à temperatura ambiente. Mantenha o aparelho sempre limpo. Em caso de falhas e/ou mau funcionamento do aparelho, dirija-se a um centro de assistência técnica autorizado.

GARANTIA

Cláusulas de garantia

O aparelho é garantido por 12 meses para um uso profissional ou no caso de ser bem utilizado desde a data de aquisição contra defeitos de material e de fabrico conformes definidos pelo Dec. - Leg. de 2 de fevereiro de 2002, n.º 24.

- Excluem-se da garantia as partes estéticas, os cabos, partes removíveis, danos provocados por incúria, uso e instalação errada ou imprópria do aparelho.

As partes estéticas, as peças desmontáveis presentes nas instruções ou por quaisquer fenômenos estranhos ao normal funcionamento do aparelho.

A garantia é anulada se o produto tiver sido aberto, manipulado ou reparado por pessoa não autorizada.

O aparelho deverá ser reparado por um Centro de Assistência Técnica autorizado. Os custos e os riscos de transporte ficam a cargo do adquirente.

A venda do aparelho é reservada apenas a uso profissional.

A validade da garantia está subordinada à recepção do Certificado de Garantia devidamente carimbado pelo revendedor. Em caso de envio direto ao Centro de Assistência Técnica, é necessário anexar ao aparelho a reparar o Certificado de Garantia do cliente.

O adquirente ou o titular do contrato de venda tem dois meses desde o momento em que detetou o defeito de conformidade para o comunicar, sendo o aviso feito por escrito por meio de carta registrada com aviso de recebimento ou por correio eletrónico certificado para LABOR PRO SRL ou para o vendedor autorizado que fez a venda.

ATENÇÃO: A GARANTIA SÓ É VÁLIDA SE FOR CONSERVADO O DOCUMENTO COMERCIAL QUE COMPROVE A AQUISIÇÃO DO PRODUTO.

A garantia responde aos requisitos legais do Dec. - Leg. de 2 de fevereiro de 2002, n.º 24, transposição da Diretiva 1999/44/CE e parágrafo 1-bis, seção II, capítulo II do livro IV do Código Civil Italiano. O consumidor é titular de quaisquer direitos previstos na lei e a garantia não pode prejudicar esses direitos.

RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Acest aparat poate fi folosit și de copii în vârstă de minim 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență sau cunoștințe adecvate. În acest caz, o fabricanțe nu poate ser responsabilizat, înainte de efectuare oricărei operațiuni de curățare sau de întreținere, trebuie să se asigure că aparatul este în stare bună de funcționare.

ATENȚIE: nu utilizați acest aparat în vecinătatea câșilor de baie, de duș, a chiuvetelor sau altor recipiente care conțin apă.

CARACTERISTICI

- plăci flotante din ceramcă turmalină
- dimensiune plăci 25 x 100 mm
- temperatură reglabilă la 180°C și 230°C
- rezistență din PTC; temperatură maximă în câteva secunde
- check-system: dispozitiv de monitorizare a temperaturii
- buton de activare a aburului
- rezervor integrat
- tensiune dublă
- oprire automată după 1 oră de neutilizare

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

Perechi: nu lăsa ambalajul la îndemâna copiilor (săculeți de plastic, cutii de carton, agrafe) deoarece pot reprezenta un pericol pentru acestia.

Verificați puterea prizei înainte de utilizare. Asigurați-vă că tensiunea prizei electrice este aceeași cu cea indicată pe aparat.

Atenție: Plăcile metalice și tuburile sunt foarte fierbinți, un eventual contact cu pielea poate cauza arsuri.

În caz de cădere a aparatului, verificați să nu există nici un defect vizual înainte de orice utilizare ulterioară. Având în vedere că este vorba de un aparat profesional, direcționați-l exclusiv către un centru de asistență tehnică autorizat pentru repararea acestuia, vă recomandăm să vă adresați unui serviciu autorizat. Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă, nu înșeți aparatul în priză atunci când nu este utilizat.

Ne scufundați niciodată aparatul în apă. Pericol de electrocutare.

Verificați dacă există un defect vizual înainte de orice utilizare ulterioară. Având în vedere că este vorba de un aparat profesional, direcționați-l exclusiv către un centru de asistență tehnică autorizat pentru repararea acestuia, vă recomandăm să vă adresați unui serviciu autorizat. Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă, nu înșeți aparatul în priză atunci când nu este utilizat.

Ne scufundați niciodată aparatul în apă. Pericol de electrocutare.

Verificați dacă există un defect vizual înainte de orice utilizare ulterioară. Având în vedere că este vorba de un aparat profesional, direcționați-l exclusiv către un centru de asistență tehnică autorizat pentru repararea acestuia, vă recomandăm să vă adresați unui serviciu autorizat. Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă, nu înșeți aparatul în priză atunci când nu este utilizat.

Ne scufundați niciodată aparatul în apă. Pericol de electrocutare.

Verificați dacă există un defect vizual înainte de orice utilizare ulterioară. Având în vedere că este vorba de un aparat profesional, direcționați-l exclusiv către un centru de asistență tehnică autorizat pentru repararea acestuia, vă recomandăm să vă adresați unui serviciu autorizat. Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă, nu înșeți aparatul în priză atunci când nu este utilizat.

(plăci, sacor...).

Atenție Pericol: nu apropiați fața sau ochii, pericol de arsuri.

Păstrați plăcile pentru îndreptare curate, fără praf, murdărie, fixativ sau gel.

După utilizare, scoateți întotdeauna ștecherul din priză și așteptați până când placa se răcește complet înainte de depozitarea ei.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Asigurați-vă că unitatea este deconectată de la sursă de curent electric și-a răcit.
2. Apăsăți butonul de deblocare pentru a scoate recipientul pentru apă.
3. Rădicați încet sigiliul din cauciuc și umpleți recipientul cu apă distilată, folosind pipeta gradată furnizată. Nu umpleți recipientul în mod excesiv. În cazul unor scurgeri, opriți imediat utilizarea și curățați recipientul cu apă caldă.

4. Repoziționați recipientul în poziția inițială.

5. Porniți aparatul cu butonul ①.

6. Setati temperatura dorită (180°C sau 230°C) cu butonul +/-.

7. Acționați butonul de abur cu butonul ② (a. Generatorul de abur durează aproximativ 5 secunde pentru a începe să funcționeze. ATENȚIE: vaporizarea rămâne activă atât timp cât placa rămâne închisă (chiar dacă doar parțial) până când apa din rezervor este epuizată.

8. Continuați cu operațiunea de styling pe tot părul, folosind placa de îndreptare orizontală. Dacă în timpul utilizării placa este plasată în poziție verticală (cu cabul în jos) mai mult de 5 secunde, generatorul de abur se oprește și placa se răcește.

9. La sfârșit, închideți atât aburul cât și aparatul.

10. După utilizare, golțiți recipientul și demontați-l separat.

EMBALAJE ȘI ÎNTREȚINERE

După îndepărtarea ambalajului, asigurați-vă că produsul este integru. Mai exact, placa trebuie să fie intactă fără deteriorări vizibile care ar putea afecta calitatea și transportul.

Dacă aveți dubii, nu utilizați placa și adresați-vă unui serviciu autorizat. Acest aparat trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput, respectiv al îndreptării părului. Orice altă utilizare este considerată neadecvată și, prin urmare, periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru daune cauzate de utilizare necorespunzătoare sau incorrectă. Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă, se recomandă să nu se înșeți aparatul în priză atunci când nu este utilizat.

funcționare; un posibil defect ar putea provoca daune. În acest caz, producătorul nu poate fi considerat responsabil. Înainte de a efectua orice operațiune de curățare sau de întreținere, trebuie să se asigure că aparatul este în stare bună de funcționare.

ATENȚIE: nu utilizați acest aparat în vecinătatea câșilor de baie, de duș, a chiuvetelor sau altor recipiente care conțin apă.

GARANTIE

Condiții de acordare a garanției

Aparatul are o garanție de 12 luni pentru utilizare profesională sau în cazul în care este un produs folosit, de la data achiziționării, pentru defectele materialelor componente și din fabricație, conform Decretului Lege din 2 februarie 2002, nr. 24.

- Sunt excluse garanțiile părților estetice, manerelor, piesele detașabile, daunele provocate prin lipsă de grijă, utilizare sau instalare incorrectă sau folosire improprie, neconformă cu instrucțiunile atășate sau determinate de fenomene externe, care nu depind de funcționarea normală a aparatului.

- Garanția nu mai poate fi aplicată în cazul în care aparatul a fost deschis, manipulat sau reparat de persoane neautorizate.

- Aparatul trebuie să fie reparat la Centrul de asistență tehnică autorizat. Costurile și riscurile de transport sunt pentru cumpărător.

- Vânzarea aparatului se face doar în scopuri de utilizare profesională.

Perioada de valabilitate a garanției este condiționată de primirea de la dealer a etichetei aferente pe certificatul de garanție. În cazul livrării directe la departamentul de asistență tehnică, trebuie să anexați la aparatul care trebuie reparat și Certificat de garanție al clientului.

- Cumpărătorul sau titularul contractului de vânzare are la dispoziție o perioadă de două luni din momentul descoperirii pentru a reclama defectul de conformitate, reclamația trebuie efectuată în scris, prin recomandată cu A.R. sau prin poșta electronică certificată, către LABOR PRO SRL sau către vânzătorul autorizat care a intermediat vânzarea.

ATENȚIE: GARANTIA ESTE VALABILĂ DOAR ÎN CAZUL ÎN CARE AȚI PĂSTRAT CHITANȚA COMERCIALĂ CARE SĂ DOVEDEASCĂ ACCHIZIȚIUNEA PRODUSULUI.

Procedura de garanție se efectuează în baza dispozițiilor Decretului Lege din 2 februarie 2002, nr. 24. Punerea în aplicare a directivei 1999/44/CE și a paragrafului 1-bis, secțiune II alineat I titlu III al volumului IV din Codul Civil. Consumatorul este titular al drepturilor prevăzute prin lege și garanția nu afectează aceste drepturi.